

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 56 (1930)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaire :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C^e, à Lausanne.

COMITE DE REDACTION

Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. L. HERTLING, architecte ; A. ROSSIER, ingénieur ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. C. BUTTICAZ, ingénieur ; EPITAUX, architecte ; E. JOST, architecte ; A. PARIS, ingénieur ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MEAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

REDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 16.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

A. DOMMER, ingénieur, président. — M. IMBER. — H. MEYER, architecte. —
F. ROUGE, libraire. — E. SAVARY, ingénieur.

ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial
pour fractions de pages à

l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'Édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C^e, RUE HALDIMAND, 6, LAUSANNE



Troesch & C^e S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires

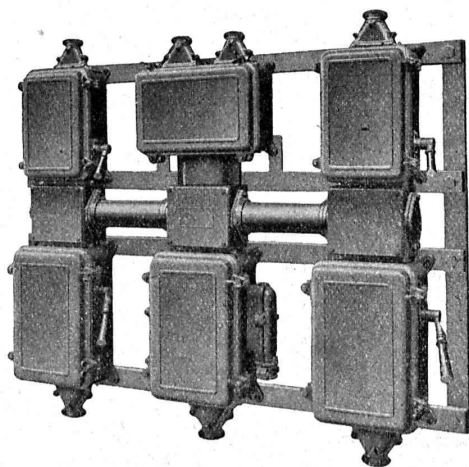


CHARLES MAIER & C^{IE}

FABRIQUE D'APPAREILS ELECTRIQUES - SCHAFFHOUSE

16, Place St-François Bureau de LAUSANNE (Suisse)
Téléphone 27.222

Adr. télégr. :
Maierélec, Lausanne



Batterie de coffrets de manœuvre.

Gros appareillage, pupitres de commande
pour

Usines électriques - Stations transformatrices
Stations en plein air

Coffrets de manœuvre pour moteurs et chauffage

Batteries de coffrets de manœuvre

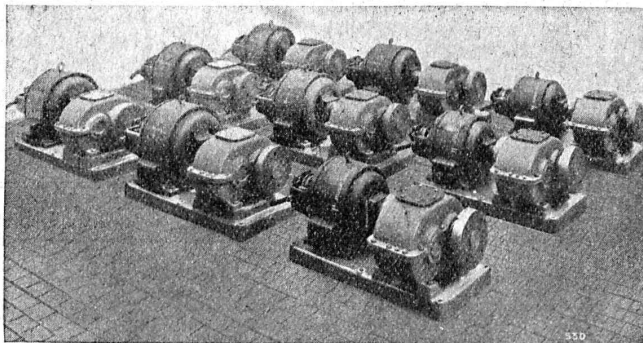
Coffrets blindés pour installations de lumière

Commandes électriques pour cloches d'église

HELIOGRAPHIE

A. MOREL LAUSANNE

JUMELLES 2 TÈL: 28 327 C.CH: II 639
MAISON FONDÉE EN 1905



S. A. DES ENGRENAGES MAAG ZURICH

Série de réducteurs de vitesse
à double réduction

Réducteurs et multiplicateurs complets

Pompes à engrenages

Engrenages pour tout usage

SOCIÉTÉ ANONYME BROWN, BOVERI & C^{IE}, BADEN

Bureaux techniques à Baden, Bâle, Berne, Lausanne

Utilisez des

COFFRETS DE MANŒUVRE TYPE FC

munis de la



MARQUE DE QUALITÉ

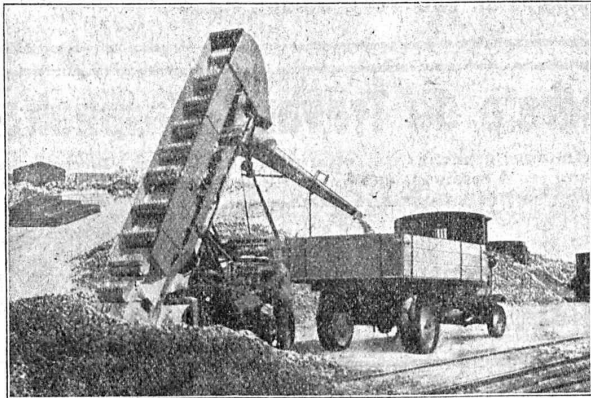


prouvant qu'ils satisfont

aux Normes pour interrupteurs de l'A. S. E.

Demandez le procès-verbal des essais, le tarif et une description

Chargeur à godets mobile



pour le chargement mécanique de tout genre de matériel en vrac, soit :

- sable**
- gravier**
- ballast**
- ballast goudronné**
- charbon**
- coke, etc.**

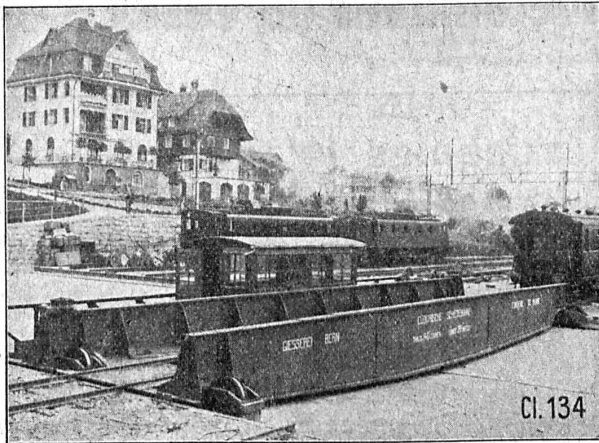
Meilleures références suisses. — Livraison de suite ou à bref délai.

Demandez prospectus et offres à

Robert Aebi & C^{ie} S. Zurich

Fabrique de machines.

Bureau technique.



Transbordeur électrique de 140 tonnes de force, en gare de Spiez.

Société des Usines de L. de Roll

Fonderie de Berne

Télégrammes : Fonderie de Berne

à Berne

Téléphone : Bollwerk 50.86

Appareils de levage de tous genres.

Dragues à câbles pour l'extraction de gravier et de sable.

Matériel de chemins de fer : Branchements, Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.

Chemins de fer Funiculaires avec freins de sûreté brevetés.

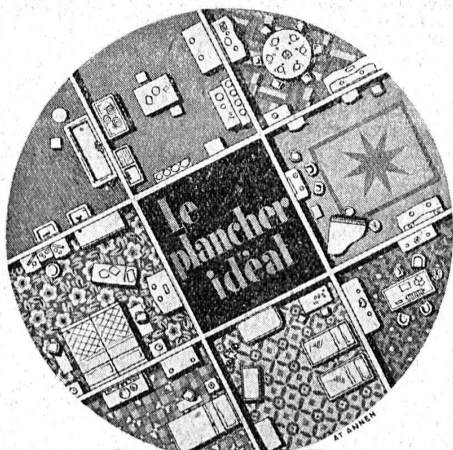
Treuil de halage.

Superstructures à crémaillères des systèmes Riggerbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour barrages, canaux et entrées de turbines, **Grilles** et **Râteaux mécaniques** pour le nettoyage des grilles.

Constructions Mécaniques de tous genres.

Fonte grise. — Renseignements à disposition.



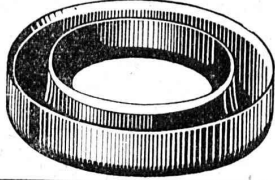
LINOLEUM GIUBIASCO

ses trois qualités :

élégance

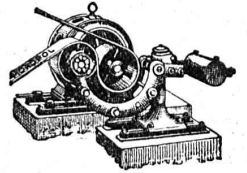
durée

entretien facile



TANNERIE de VEVEY S.A.

Courroies de Transmission en Cuir. - Cuirs Emboutis.
Articles techniques. - Pignons en Cuir vert, Joints, etc.



Entreprise générale de Travaux d'asphaltage

pour couvertures et Dallages; étanches de Toitures plates, Voûtes, Tunnels.
Terrasse, Balcons, chambres à lessives, chambres de bains, Etendages, etc.
Application verticale Pour assèchement des murs.

Travaux garantis.

[Nombreuses]références.

LAUSANNE
Téléphone 22.826

ORESTE ROSSO
MAITRE-ASPHALTEUR

VEVEY
Téléphone 151

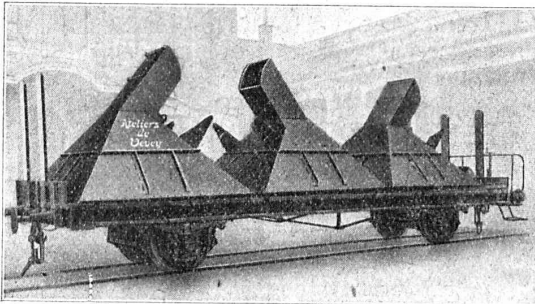
ACIERS SANDVIK - Notz & C°, Bienne

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey (Suisse)

Téléphone N° 69

Adresse télégraphique : Fonderie Vevey

Téléphone N° 69



Trémies pour silos à scories.

TURBINES HYDRAULIQUES
RÉGULATEURS

PONTS ET CHARPENTES MÉTALLIQUES

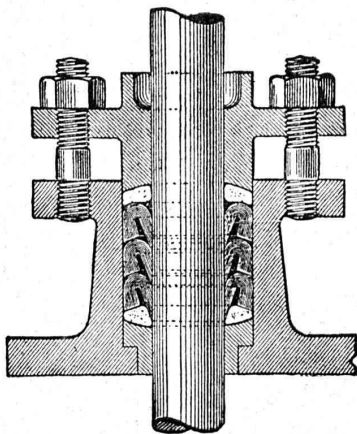
APPAREILS DE LEVAGE
DE MANUTENTION ET DE TRANSPORT

CHAUDRONNERIE
RÉSEROIRS - CHAUDIÈRES - GAZOMÈTRES - TUYAUX

FONDERIE DE FER ET DE BRONZE

APPAREILS POUR VOIES FERRÉES

GARNITURES „SEA” pour les boîtes à étoupe



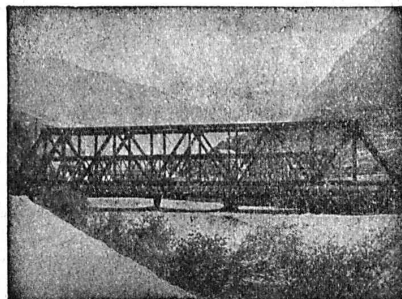
pour tout emploi et n'importe quelles pressions
et températures, s'imposent pour toutes les
industries, sont garanties six mois et durent
des années. Il n'existe pas de meilleur système.

ZWILCHENBART S. A., Dépt. Techn., **BALE**

Ateliers de Constructions métalliques
et mécaniques

GIOVANOLA FRÈRES S. A.

MONTHEY (Suisse)



Ponts et charpentes métalliques.
Constructions entièrement soudées par procédé électrique.
Ponts roulants. Grues. Vannes. Chaudronnerie en fer.
Conduite forcée. :: Gazomètres.
Réservoirs et appareils mélangeurs.
Cuves à huile pour transformateurs.
Serrurerie en bâtiment.

Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à **GAMSEN** près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

GAMSITE

PLASTAMMITE ◦ **SIMPLONITE**

Dynamites à tous dosages

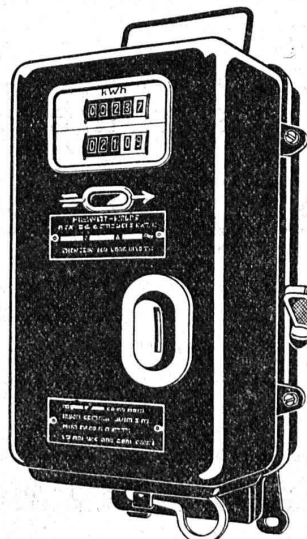
Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : N° 181, Brigue



Compteur à prépaiement
pour courant monophasé
Type SIP 1AS

Notre compteur à prépaiement facilite
à l'abonné le paiement, et à la Centrale
l'encaissement du courant consommé.



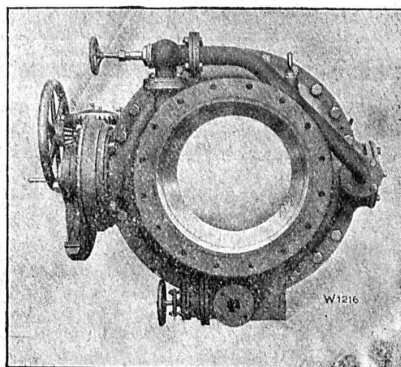
SOCIÉTÉ DES COMPTEURS DE GENÈVE

ESCHER WYSS & C^{IE} S.A.

Zurich
Suisse

Vannes rotatives

l'organe de fermeture le plus parfait
pour conduites d'eau



Ouverture lisse et sans aucun obstacle en position
ouverte, donc perte de pression des plus réduites.

Employez pour les roulements à billes de vos machines la graisse spéciale **SKF**



SENKING

Installations de cuisines

pour hôtels, restaurants, pensionnats, hôpitaux et instituts de tous genres chargés de la nourriture d'un grand nombre de personnes. Appareils de cuisine pour chauffage au charbon, au gaz, à la vapeur, à l'électricité.

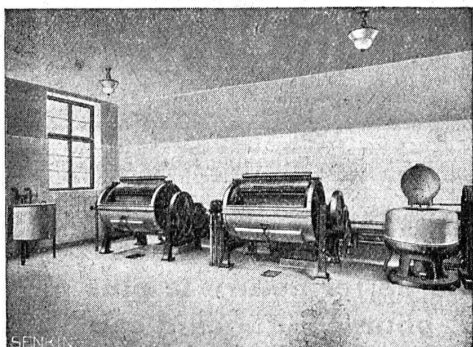
INNOVATION SENSATIONNELLE

Marmites ordinaires et à bascule, en nirosta

(acier ne rouillant pas) d'après brevets spéciaux, marmite avec rebord supérieur étiré sans soudure.



Bureau de vente SENKING: Walchestr.34, Zurich 1



Installations modernes de buanderies

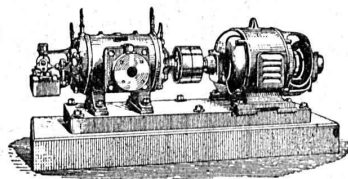
pour hôtels, restaurants, pensionnats, hôpitaux, sanatoria, maisons de convalescence, etc., pour commande par transmission et commande directe au moteur, pour chauffage au charbon, au gaz, à la vapeur et à l'électricité.

Construction ultra-moderne

Très grande et ancienne expérience

COMPRESSEURS - POMPES A VIDE ESSOREUSES

Machines spéciales pour
la teinture et l'apprêt.
Ires références.

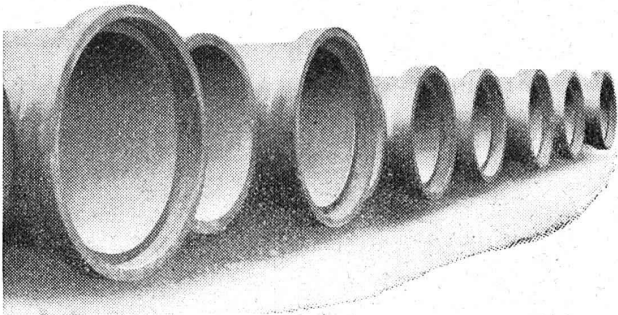


Machines pour travailler
les métaux en feuilles.
(Système Jæcklin Frères).

Atel. de Constr.

BURCKHARDT

Soc. Anon., Bâle



Tuyaux Vianini

en béton armé

pour turbines, conduites d'eau potable, égouts, conduites à purin, canalisations, etc., jusqu'à 10 atm. de pression.

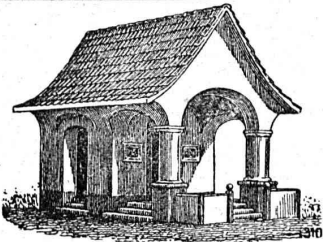
Tous nos tuyaux sont garantis étanches et fabriqués avec du béton résistant aux acides.

Desmeules Frères, Granges-Marnand et Sté Internat. des poutres Siegart, Lucerne

S. A. pour la Recherche et le Captage des Eaux souterraines

34 Spitalgasse BERNE Tél. Bollwerk 26-34

Forages à Diamants Puits filtrants Sondages



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes exécutés avec le support pour mortier

„TREILLAGE EN TERRE CUITE“

sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

Nombreuses références

Demandez prospectus et échantillons

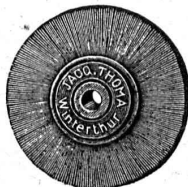
Médailles d'or : Berne 1914, Barcelone 1920

FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S.A., LOTZWIL-BERNE

Les Brosses „THOMA“

sont connues par une fabrication très soignée et par l'emploi de matériel de toute première qualité.

Brosses
métalliques



entous
genres

Tel. 7.73

JACQ. THOMA, WINTERTHUR
FABRIQUE SPÉCIALE DE BROSSES MÉTALLIQUES

Sagrave S. A., à Lausanne

Adresse : Case postale Ouchy — Téléphone 22.997
Bureau à AMPHION-LES-BAINS (Hte Savoie) — Téléphone 5

Spécialité de sables et graviers du lac pour béton armé

Importantes installations de triage et concassage produits bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granulations, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissages fins, enduits et jointoyages. — Poussière de roche (Filler) pour liant dans les mortiers bitumineux. — Entreprise de dragage, construction port, canaux, jetées, enrochements.

IMPRIMERIE LA CONCORDE

Direction : **LAUSANNE**
Th. Pache-Tanner JUMELLES, 4
J. Pache-Vuitel Téléphone 23 595

Impressions commerciales et artistiques
Tirages en couleurs, illustrations, Labours
Journaux, volumes, brochures, catalogues
Circulaires :: Enveloppes :: Programmes
Cartes de visite et d'adresse, Obligations
Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique

Marque de fabrique déposée



reconnu la meilleure peinture laquée du monde.

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse : BI 536 g

C. HAESSIG, Elisabethstrasse, 11, BALE

Offres d'exploitation de Brevets d'invention

IMER & DE WURSTEMBERGER ci-devant
E. IMER-SCHNEIDER INGENIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

- N° 80 851, **International de Lavaud Manufacturing Corp. Ltd.**, pour : « Machine rotative à mouler ». N° 89 981, pour : « Machine pour la fabrication d'articles moulés de section transversale annulaire ». N° 90 748, pour : « Procédé pour la fabrication d'articles métalliques creux de section transversale circulaire et article fabriqué selon ce procédé ». N° 95 071, pour : « Procédé pour le coulage d'articles creux de section annulaire, en métal, et machine rotative à couler pour sa mise en œuvre ».
- N° 96 676, **The Fletcher Electro Salvage Company Ltd.**, pour : « Procédé pour le nettoyage de la surface d'un objet en fer ou alliage de fer en vue d'y effectuer un dépôt électrolytique ».
- N° 101 219, **Piero M. Salerni**, pour : « Appareil pour aiguiser les lames de rasoirs de sûreté ».
- N° 105 574, **Lorenzo Valenti**, pour : « Carburateur pour moteurs à explosions ».
- N° 109 919, et addition N° 115 044, **E. R. Debenham, Ch. D. Rowley & W. Jackson**, pour : « Rechenmaschine ».
- N° 118 256, **Charles Spierer**, pour : « Système de lentilles pour appareils microscopiques et autres appareils d'optique ».
- N° 124 581, **Fernand L. E. Caurat**, pour : « Briquet à ferrocérium ».
- N° 124 767, **Société Chimique des Usines du Rhône**, pour : « Procédé et appareil pour la fabrication de l'acétate de cellulose ».
- N° 126 204, **Société Chimique des Usines du Rhône**, pour : « Procédé de fabrication continue de l'acétate de cellulose, et installation pour la mise en œuvre de ce procédé ».
- N° 128 462, **Asphalt Cold Mix Limited**, pour : « Verfahren zur Herstellung einer wässrigen bituminösen Emulsion ». (Pour ce brevet, seules des licences d'exploitation sont offertes.)
- N° 126 362, 126 539, 126 747 et 130 860, **George William Christians**, pour : « Appareil pour l'obturation de fissures dans le rocher, la pierre, la maçonnerie, etc. ».

Prière d'adresser les offres ou propositions à **MM. Imer & de Wurtemberg**, ci-devant **M. E. Imer-Schneider**, Ingénieur-Conseil, 14, rue du Mont-Blanc, à **Genève**, qui les transmettront à qui de droit.



BOVARD & C^{IE}
BOLLWERK 15 **BERNE**

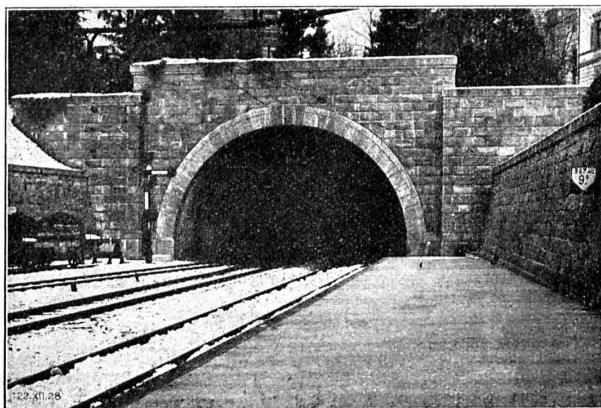
Brevets d'invention
marques - dessins et modèles

A. BUGNION

Physicien diplômé
de l'Ecole Polytechnique Fédérale.
Ancien élève de l'Ecole Supérieure
d'Electricité, à Paris.

Ancien expert technique
au Bureau Fédéral
de la Propriété Intellectuelle.

GENÈVE	LAUSANNE
Corraterie, 13 Téléph. 47.920	Grand Pont, 2 Téléph. 25.550



Tunnel du „Ulmerberg“ à Zurich.

Comme premier enduit
utilisez



(produit à base de plomb)
pour fer, bois, éternit, etc.

SUBOX S. A.

187, Langstrasse **ZURICH 5** Langstrasse, 187

On demande
pour bureau technique du canton
de Berne, jeune

INGÉNIEUR
ou
DESSINATEUR
en béton armé.

Offres avec prétentions sous chiffre
N. 20529 U., à **Publicitas, Berne.**



Volets à rouleau
HARTMANN & Co, BIENNE

IMPRIMERIE LA CONCORDE

Jumelles, 4 - **LAUSANNE** - Tél. 23595.

NÆGELI & C^o, BERNE

Ingénieurs-Conseils, 16, Rue Fédérale

Offres d'exploitation de Brevets d'invention

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants resp. des intéressés suisses en vue de la vente de leurs brevets. Ils seraient aussi disposés à accorder des licences d'exploitation.

- N° 106 689 du 7 mars 1923, pour : « Locomotive à turbine à vapeur. »
- N° 110 562 du 17 mars 1924, pour : « Roue pour turbine à combustion interne. »

Prière d'adresser les offres ou propositions à **MM. Nægeli & C^{ie}**, Ingénieurs-Conseils, 16, Rue Fédérale, à **Berne.**

INSTALLATIONS SANITAIRES
WILLIAM DÉPIERRAZ

Entrée rue de Bourg, 27 - Ruelle de Bourg, 3 - **LAUSANNE**
Téléphone Bureaux et Ateliers 28.728 - Téléphone Appartement 25.006

Spécialité d'installation de chauffe-eau électr. CUMULUS

Appareillage, Ferblanterie et Couverture, Entretien, Réparations.

PRIX MODÉRÉS - TRAVAIL CONSCIENCIEUX - DEVIS SUR DEMANDE

Entreprise Générale de Bâtiments
et de Travaux publics

J. J. RUEGG & C^o

39, Bühlstrasse **ZURICH** Bühlstrasse, 39

Terrassements - Canalisations
Maçonnerie - Béton armé

BUREAU D'INGÉNIEUR